

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Georg Friedrich Händels Werke

Theodora - Oratorium

Händel, Georg Friedrich

Leipzig, [1860]

Arie. Als tief aus Jammer

[urn:nbn:de:bsz:31-310597](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-310597)

Irene. *Recitativo.*

But see, the good, the vir.tuous Di.di.mus! he comes to join with us in
 Doch sieh, da kommt der ta.pfre Di.di.mus! er stimmt in diess Ge.bet für

Continuo.

Theodora.

prayr for The.o.do.ra. No, Heaven has heard your prayrs for The.o.do.ra be.hold her safe! Oh,
 un.sre The.o.do.ra. Nein, Gott hat euch er.hört: seht The.o.do.ra er.lüst und frei! O

that as free and safe were Di.di.mus, my kind de.li.ve.rer! But let this hab.it speak the rest.
 wär'auch er so frei, mein Di.di.mus, mein ed.ler Ret.ter! Doch,lös'diess Kleid das Rüth.sel euch.

Violini unisoni. *Larghetto.*

Theodora.

Bassi.

Pianoforte. *Larghetto.* *mf*

When sunk in
 Als tief aus

p

H. W. S.

an-guish and de-spair,
Jammer und aus Noth

to Heaven I cried; Heaven heard my prayr, and bade a
zu Gott ich schrie: da hör-te Gott, da rief zu

tender fa-ther's care the gen'rous youth em-ploy, the gen'rous youth em-ploy.
meinem Schirm und Schild den Jüngling sein-Ge-bot, den Jüngling sein Ge-bot.

When sunk in an-guish and de-
Als tief aus Jammer und aus

spair, to Heaven I cried: Heaven heard my prayr, and bade a ten-der fa-ther's care the
Noth zu Gott ich schrie: da hör-te Gott, da rief zu meinem Schirm und Schild den

H. W. S.

gen'rous youth em-ploy,
Jüngling sein Ge-bot,

the gen'rous,
da rief den

gen'rous youth em-
Jüng-ling sein Ge-

mp *p* *cresc.*

ploy,
bot,

the gen'rous youth em-ploy.
den Jüngling sein Ge-bot.

mf *p* *f*

The gen'rous
Der jun-ge

youth o-bey'd and came, all wrapt in love's di-vin-est flame, to save a wretch-ed vir-gin's
Held kam muth-er-füllt, ent-flammt in rein-ster Lie-be Glut, nahm die Be-dräng-te treu in

p

H. W. S.

fame and turn her grief to joy, the gen'rous youth o - bey'd and
Hut, riss mich aus Schmach und Tod, der jun - ge Held kam muth - er -

came. When sunk in an - guish and de - spair, to Heaven I
füllt. Als tief aus Jammer und aus Noth zu Gott ich

cried: Heaven heard my pray'r, and bade a ten - der fa - ther's care the gen'rous youth em -
schrie: da hör - te Gott, da rief zu meinem Schirm und Schild den Jüng - ling sein - Ge -

ploy. The gen'rous youth o - bey'd and came, all wrapt in love's di - vin - est
bot. Der jun - ge Held kam muth - er - füllt, ent - flammt in rein - ster Lie - be

H. W. 8.

flame, to save a wretch - - ed vir - - gin's fame and
 Glut, nahm die Be - dräng - - te treu - in Hut, riss

turn her grieve to joy, and turn her grieve to
 mich aus Schmach und Tod, riss mich aus Schmach - und

crese.

joy, and turn her grieve to joy.
 Tod, riss mich aus Schmach und Tod.

Adagio. *f* *Tempo I.*

mf *p* *f*

H.W.S.